附件一

臺中市政府公務出國或赴大陸地區報告提要　　類別：其他

出國報告名稱：2015臺灣江蘇燈會交流暨行銷本市觀光旅遊

含附件：■是　□否

出國計畫主辦機關：臺中市政府觀光旅遊局

聯絡人：曹忠猷　　電話：22289111分機58301

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱

陳盛山/臺中市政府觀光旅遊局/局長

曹忠猷/臺中市政府觀光旅遊局/旅遊行銷科/科長

出國類別：其他 □出席國際會議 □業務接洽 □表演 □比賽 □競技 □洽展 □海外檢測 ■ 推介交流

出國期間： 104年2月10日至104年2月14日	出國地區： 大陸江蘇
報告日期：104 年 3 月14 日	

內容摘要：

壹、目的

台灣燈會今年在台中市舉辦，邁向第五屆的台灣與江蘇交流燈會今年則選在江蘇省南京市與台中市同步舉辦。臺中市觀光旅遊局會同台灣海峽兩岸觀光旅遊協會、攜手前往南京為臺灣點燈並向大陸民眾宣傳台灣燈會，熱情邀請大陸遊客來台中參加無比熱鬧精彩的「2015 台灣燈會」。

藉由為期17天的2015臺灣燈會活動，啟動中彰投觀光旅遊聯合推廣、共同發展的新契機，打造更友善的旅遊環境，增進中臺灣國際能見度，共創同榮並進的觀光盛景，讓中臺灣成為臺灣旅遊第一首選。未來會持續擴大合作圈，吸納更為豐沛觀光資源量能為中臺灣區域治理奠定良好基礎。

貳、過程

第一天 2月10日(星期二)

一、臺中市政府觀光旅遊局長陳盛山及科長曹忠猷會同臺灣海峽兩岸觀光旅遊協會(台旅會)蔡明玲秘書長、臺灣觀光協會、圓山大飯店、義聯集團、麗寶集團及升恒昌公司等十餘位臺灣觀光業界代表，前往江蘇省南京市為臺灣燈會南京燈區點燈並召開宣傳記者會。希望藉由燈會交流吸引更多的大陸遊客到台中看燈會順遊中台灣。

二、交流團一行到達南京後，由江蘇省旅遊局副局長陳芬及港澳台處長劉旭旭陪同下，馬不停蹄先後考察夫子廟、江南貢院及科舉博物館。這次南京在台中設燈的主題即以科舉博物館的展出內容為主，分別呈現中國科舉文化的來龍去脈及文明價值。

夫子廟即為孔子廟，是一組規模宏大的古建築群，歷經滄桑，幾番興廢，是供奉和祭祀孔子的地方，中國四大文廟之一，被譽為秦淮名勝而成為古都南京的特色景觀區，也是蜚聲中外的旅遊勝地。這次的江蘇秦淮燈會即在夫子廟舉辦，包括廟前的秦淮河都是燈區，因此稱為南京秦淮燈會。考察江南貢院及科舉博物館部分，即是瞭解南京如何結合有形及無形文化資產推動觀光，包括展示科舉制度相關古文物外，更重要的是考證科舉文化及呈現科舉文化的內涵，是中國目前唯一的以反映中國科舉制度為內容的專業性博物館，科舉博物館也是研究中國科舉制度的場所，收藏科舉文物史料的機構。

第二天 2 月 11 日(星期三)

一、舉行蘇台燈會暨行銷台灣燈會新聞發布會，由台灣海峽兩岸觀光旅遊協會秘書長蔡明玲、副秘書長林坤源、上海辦事分處主任李嘉斌、北京辦事處組長江志端等人，與台灣觀光協會共同召開。向大陸地區及媒體介紹此次臺灣江蘇燈會交流活動，並宣傳推廣「2015 臺灣燈會(Taiwan Lantern Festival)」觀光盛會。第五屆臺灣與江蘇合作之「蘇台燈會」，2 月 11 日至 3 月底假南京知名景點秦淮河畔夫子廟登場。為了此次活動，台旅會特別邀請重量級燈藝師精心打造花燈參展，燈會展區分為「愛臺灣・旅行趣」、「愛臺灣・浪漫趣」與「愛臺灣・樂活趣」，以 2015 值年生肖「羊」為設計概念，透過三羊(諧音三陽)、玉山、藍腹鷴及多彩蝴蝶等為主要設計項目，突顯臺灣多元特色，並運用各種材質彩色布料及搭配 LED 燈，呈現臺灣燈藝之精緻度，展現主燈氣勢。此外，「2015 臺灣燈會」也將於 2/27~3/15 假台中市烏日高鐵特定區、台中公園、豐原廟東商圈等三區正式登場！陳盛山局長別轉達市長林佳龍邀約南京、江蘇遊客到台中賞燈的誠意。陳局長受訪時表示，林市長未來一定有機會到大陸，也想看看大陸城市的發展。

二、會同交通部觀光局主秘蔡明玲拜會南京市副市長胡萬進及旅遊委員會主任金衛東等人會談，交換合作交流意見。隨後並前往老門東古街為「台灣燈區」亮燈，吸引爆滿遊客。燈會展區分為「愛臺灣・旅行趣」、「愛臺灣・浪漫趣」與「愛臺灣・樂活趣」，以2015值年生肖「羊」為設計概念，透過三羊(諧音三陽)、玉山、藍腹鷴及多彩蝴蝶等為主要設計項目，突顯臺灣多元特色，並運用各種材質彩色布料及搭配LED燈，呈現臺灣燈藝之精緻度，展現主燈氣勢。台灣燈區也設置2015台灣燈會在台中的廣告，歡迎南京等地遊客到台中旅遊看燈會。

第三天2月12日(星期四)

前往鎮江市考察西津渡歷史文化街區、金山風景區及焦山風景區。拜會鎮江市旅遊局副局長蔡曉偉等人，了解如何結合觀光活化古蹟。三處皆為國家級保護古蹟，保存有形文化資產完善，除了供旅遊之外，西津渡歷史文化街區保留數百年的風貌也成為電視電影最佳取景場所。三處文化古蹟除了有名人留下文物之外，整個金山風景區計有30餘處景點和古蹟， 而每一處都有一段動人的神話和傳說。如白娘子水漫金山寺，梁紅玉擊鼓抗金兵，岳飛金山寺詳夢等等，令人回味無窮。

第四天2月13日(星期五)

前往揚州市拜會揚州市旅遊局長王志海及副局長王明宏等人，考察瘦西湖、大明寺、何園、工藝坊及雙博館等地。揚州市為江南勝地，處處充滿長江建築風格及水鄉風情。尤其瘦西湖六朝以來被稱為風景勝地，清乾隆時期盛極一時，成為揚州雍容華貴的象徵。 歷史上有瘦詩歌這樣形容瘦西湖，垂楊不斷接殘蕪，雁齒虹橋儼畫圖，也是銷金一鍋子，故應喚作瘦西湖。瘦西湖以瘦為特徵，湖面寬窄不一，園林建築古樸多姿，小船在其間穿梭，景色不斷變化，引人入勝。 瘦西湖與杭州西子湖相比，一個如豐滿秀麗的雍容少婦，一個似修長清麗的窈窕淑女。十裏的瘦西湖，景點有長堤、徐園、小金山、吹台、月觀、五亭橋、白塔等名勝。

第五天2月14日(星期六)

前往南京祿口機場搭機返台

參、心得

這次由交通部觀光局會同台中市觀光旅遊局前往大陸推廣中台灣旅遊成果豐碩，初步達成共識將以中彰投觀光聯合發展的模式對接南京、鎮江及揚州三市觀光聯合行銷，希望透過台中直飛的不定期包機方式，將兩岸自由行的旅客帶進兩地。 尤其江蘇省近年來都是來台大陸遊客最多的省份，而且江蘇省南京、鎮江及揚州三市都是人文薈萃的文化古城，與中彰投三縣市一樣適合推動慢活的深度旅遊方式，他發現兩地都有溫泉、博物館、燈會及文化創意活動等等。因此可用中彰投區域聯合觀光發展的模式與寧鎮揚三市建立合作平台，可以讓中下遊觀光產業透過這個旅遊合作平台建立起來。

江蘇省南京市旅遊委員會主任金衛東率團來台中觀摩台灣燈會並走訪景點，進一步了解旅遊合作具體事項。兩地初期可以不定期包機方式，循序漸進到定期包機，從台中直飛南京市的祿口機場及揚州市的揚州泰州機場帶進自由行旅客的兩地。江蘇部分可以研究遊客從南京進揚州出或相反過來。雙方可以在今年下半年展開雙方互訪，以蘇台燈會的合作模式擴大雙方的觀光旅遊交流效益。

江蘇省旅遊局副局長陳芬及港澳台處長劉旭旭相當認同此項兩岸草創之旅遊合作模式，將以自由行深度旅遊為主進行交流，例如溫泉、美食、生態、休閒自行車運動及文創觀光等主題旅遊。 藉由這次台灣燈會在台中可以吸引更多的當地遊客到中台灣旅遊，更希望加強兩地常態性的旅遊交流合作。

肆、 建議

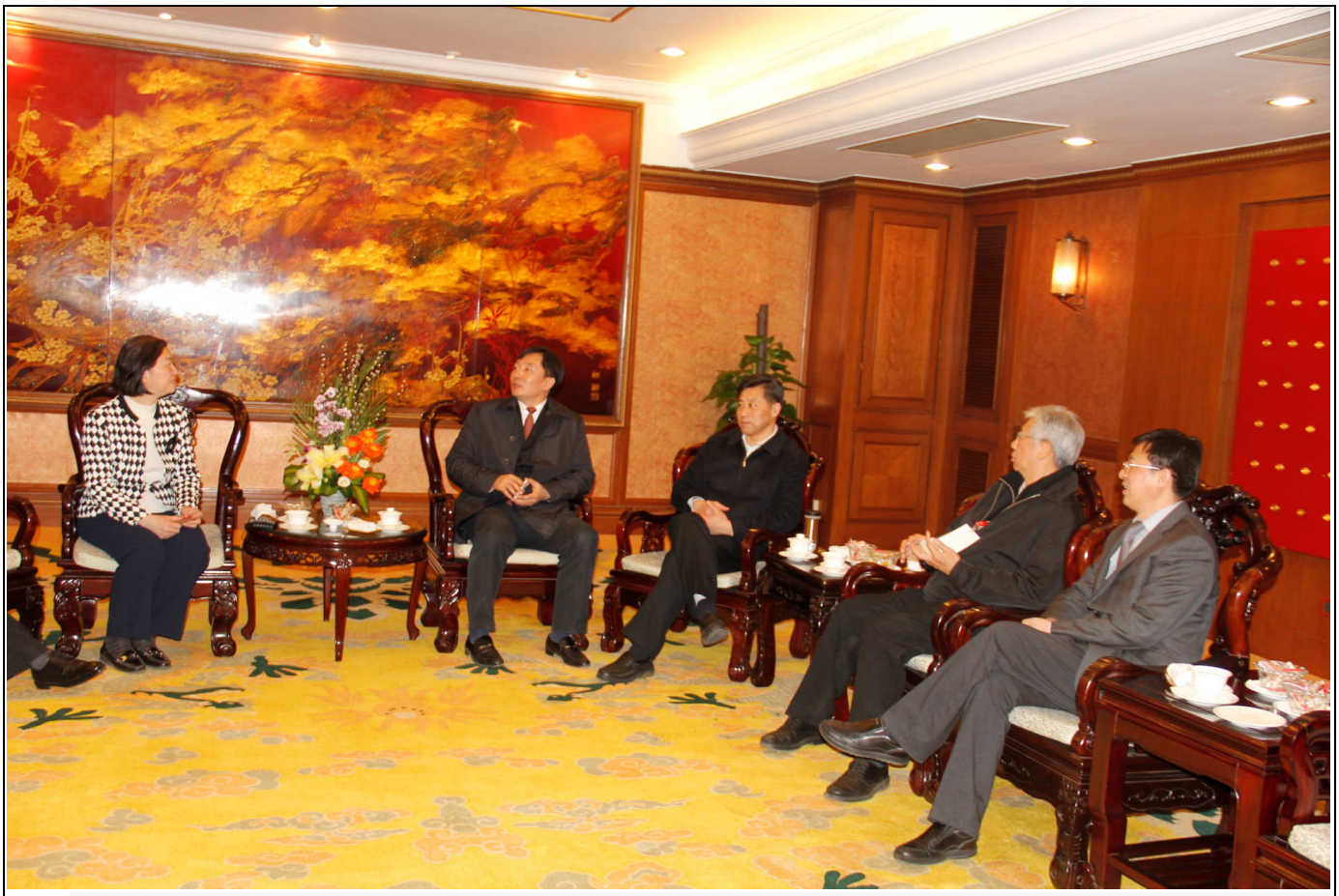
一、為提升本市觀光資源效益，大力推動本市 inbound 市場，未來除了爭取中央大型活動至本市舉辦外，更應掌握時效積極整合本市觀光產業資源進行國外的推廣行銷，透過資源互補與合作互惠之策略聯盟方式，持續推動臺中觀光產業發展，經由觀光相關產業供應鏈之垂直與水平整合，提升產業服務競爭力，可藉由整合民宿、餐飲美食、休閒農業及文史解說等相關產業，針對大陸及東南亞、東北亞等觀光目標客源加強國際行銷。另因應自由行旅客增加趨勢，臺中市觀光旅遊未來將依目標客群之旅遊需求，包套成不同特色之旅遊產品，產品化後賡續提升服務品質，讓中臺灣旅遊成為知名品牌，朝國際化邁進。

二、另外，整合中台灣的觀光資源進行聯合行銷將是未來重要方向，目前除了中彰投區域治理平台積極整合相關資源外，更進一步籌組中彰投觀光推動委員會，未來透過委員會定期會議整合中彰投觀光資源進行聯合行銷，將發揮更大的力量一起將中彰投觀光推向國際，有錢出錢有力出力，一起進行相關觀光設施整建，進行國外觀光推廣活動，繁榮中台灣觀光產業。

伍、附件

交通部觀光局在南京舉行蘇台燈會南京新聞發布會，陳盛山局長推廣台中旅遊

新聞發布會特別介紹大陸燈會沒有的小提燈，引起當地小朋友及媒體很大的興趣



會同交通部觀光局主秘蔡明玲拜會南京市副市長胡萬進及旅遊委員會主任金衛東等人會談，交換合作交流意見

陳盛山局長與江蘇省旅遊局陳芬副局長洽談中彰投與揚鎮寧區域聯盟合作的可行性

參訪團參與南京市蘇台燈會台灣燈區點燈儀式，主燈璀璨亮麗，並宣傳台灣燈會在台中

參訪團考察西津渡文化街區了解如何古蹟活化推動觀光

參訪金山寺考察如何運用神話故事傳說推動文化古蹟活化

考察揚州瘦西湖等景點，觀摩景區的友善設施及環境維護

考察揚州印刷博物館與工藝博物館，觀摩透過體驗行銷來推廣文化場館的旅遊